

## Índice del Manual de los Padres

Artículo	Página
Procedimiento de llegada/salida	5
Declaraciones de creencias	2
La Negligencia a menores	8
La Privacidad de información	7
La Inscripción	3
Costo y Procedimiento de Pago	6
Evacuación en caso de Incendio /clima severo	10
La salud y la seguridad	9
Personal de Liberty Center	8
Los Medicamentos	9
Declaración de la misión/ visión	2
Horario Operacional	3
El Jugar afuera	7
Los compromisos de los padres	5
Programa del cuidado	4
Meriendas / comida	7
Dietas especiales	8
Acabar con el cuidado	10
El transporte para los paseos	5
Juguetes	7

Desarrollado 6/01, Puesto al día 06/2002, Revisado 3/03, Revisado 4/06, Revisado 7/06, Revisado 11/06

El centro de libertad Anónimo/Número de teléfono 605-782-2386

Número de celular del director del programa – 521-8522

Director Ejecutivo – 782-2300 ext. 2705

Hawthorne Hall: 376-7282 376-7284

Número para Días de paseo: 376-7281

Primaria de John Harris: 376-7284

Primaria de JFK: 376-7281

Escuela de Patrick Henry: 376-1494

Bienvenido al Liberty Center inc.

## **Declaración de Misión**

¡Cuidando a los niños!  
¡El amor incondicional!  
¡Posibilidades sin límites!

## **Declaración de Visión**

Nuestra misión es proveer un cuidado de alta calidad, inclusivo y fuera del horario escolar para los estudiantes y sus hermanos del Sioux Empire que tienen necesidades especiales.

## **Declaraciones de Creencias**

- Todos los estudiantes merecen de cuidado en un ambiente seguro, alentador y divertido.
- Todos los padres merecen alternativas positivas en el cuidado de sus hijos.
- Para nosotros todos los estudiantes son valiosos.
- La inclusión beneficia a todos.
- Todos los estudiantes merecen oportunidades que lo integren en la comunidad.
- Toda familia merece opciones accesibles económicamente para el cuidado de los niños
- La capacitación y la experiencia de los trabajadores es importante para asegurar un desempeño en el cuidado de alta calidad

- Los estudiantes mayores que siguen necesitando del cuidado y la supervisión, se merecen de opciones de un cuidado especializado, diseñado para su edad.

## **Horario Operacional**

La Liberty Center inc. Tiene dos programas que operan durante el año. El programa “después de clase” estará abierto entre las horas de 3 p.m. a 6 p.m. de lunes a viernes. Para los días que no tengan clase, el horario se ajustará para proveer los servicios. El programa de verano esta en operación de las 7 a.m. hasta las 6 p.m. de Lunes a Viernes. Este horario comienza con el fin del año escolar en la primavera, hasta el comienzo del año escolar en otoño.

No hay servicios en Liberty Center los siguiente días feriados: El primer día del año Nuevo(New Year’s Day), El día de Memoria(Memorial Day), El día de la Independencia(Independence Day), El día del trabajador(Labor Day), El día de Acción de Gracias(Thanksgiving Day), y el día de Navidad(Christmas Day). Los servicios del centro estarán disponibles los días directamente antes o después de los días feriados sujetos a la petición de los padres.

Cuando haya un mal clima, el centro suspenderá sus servicios y los estudiantes saldrán temprano debido al mal tiempo.

## **La Inscripción**

Liberty Center Inc. Motiva a participar a todo tipo de estudiantes sin distinción alguna. El programa no discrimina debido a discapacidades, género, raza, color de piel, credo, origen, nacionalidad y etnia.

Los padres tienen que completar el formulario de inscripción y entregarlo con un pago no reembolsable e inicial de \$30.00. Un estudiante puede inscribirse en el programa cuando lo desee. Para inscribirse los estudiantes deben tener la edad entre 3 a 21 años.

Los padres tienen que llenar y devolver todos los formularios requeridos por lo menos cuatro días antes que el estudiante asista. Estos formularios deben estar actualizados. Cualquier cambio de información se tiene que pasar al director del programa. La declaración del médico y el registro de inmunización son requisitos por el departamento de estado para servicios del cuidado para niños/as y se requiere sean entregados al Liberty Center Inc. antes de que asista su hijo/a(s). Si es necesario, los padres también tienen que proveer una copia del plan IEP/Sección 504 o el plan de dirigir el comportamiento que actualmente están usado en la escuela o en la casa. El Liberty Center necesita de estos documentos antes de la fecha de inicio del programa.

Los padres tienen que proveer los siguientes documentos al director del programa antes de que asista su hijo/a(s):

- Formulario de inscripción (Enrollment form)
- Registro de inmunización (Immunization Record)
- Formulario de Llegada/salida (Arrival/Departure Form)
- Formulario de consentimiento para emergencias médicas (Emergency Medical Consent)
- Valoración física (Physical Assessment)
- Plan de IEP/Sección 504, si es necesario
- Plan para dirigir el comportamiento (Behavior Management Plan)

## **Programa del Cuido**

Se requiere que los padres completen el formulario que provee mensualmente el director del programa. Los padres tienen que indicar los días que sus hijos asistirán al Liberty Center en el mes siguiente. Se requiere que los padres devuelvan el formulario del programa antes del mes que vayan a asistir su hijo/a(s). Se considera que el formulario del programa del mes es un contrato entre los padres y el Liberty Center Inc. y se usará para planear el horario de la planilla de los trabajadores, Por lo tanto, se exige que los padres paguen los días que indica en el formulario. Si los padres tienen un cambio de programa después que se entreguen el formulario del mes al director, por favor avisar al Liberty Center acerca del cambio. El Liberty Center pide un aviso de 24 horas cuando se agreguen días al programa del hijo/a(s) para tomar en cuenta los cambios necesarios a la planilla. Sin embargo, el director del programa debe aprobar los días agregados. Si avisan en menos de 24 horas, se cobrará una cuota de \$5.00 a la cuenta de la familia.

El Liberty Center Inc. Permite 12 días de inasistencia al programa en el año del calendario (1 de enero al 31 de Diciembre). A los estudiantes que solo asisten parte del año se les permitirá una falta al programa por cada mes que asisten. Situaciones específicas se examinarán por caso. Los días de ausencia no se pasarán del año. Se cobrará por cualquier día de inasistencia, después de los días permitidos. Un día ausente se define como un día que fue programado en el formulario del programa del mes, pero que el estudiante no asistió.

Los padres tendrán que pagar por cualquier día no programado cuando el estudiante asista. La cuota completa de estos días se cobrará directamente a los padres y no a otras fuentes exterior de pago. El pago por los días no programados se cobrarán en la cuenta mensual y el pago será para la primera semana del próximo mes o lo más pronto posible.

Por Favor entiendese que cuando se refiere a los padres incluye los a los tutores.

Política puesto al día y aprobado por la junta directiva el 11/9/06

## **Procedimiento de Llegada/Salida**

Los estudiantes llegarán al Liberty Center inc. Y saldrán del programa según el tiempo indicado en el formulario del plan del mes. Los estudiantes pueden salir con personas que no son sus padres solo si los padres han dado permiso al director del programa por medio del formulario de inscripción o por medio de una carta escrita. El Liberty Center no dejará salir a los estudiantes con una persona no aprobada hasta que haya sido notificado de una manera apropiada. En una eventual emergencia los padres pueden llamar al Liberty Center para arreglar de manera alternativa como debe recoger a los/as hijos/as. En esta eventualidad, los trabajadores de Liberty Center Inc. pedirán identificación con foto al adulto que llega a recoger a los/as hijos/as.

Se necesita de una orden de la corte para estar archivado en Liberty Center Inc. si uno de los padres tiene prohibido recoger a su hijo. Es la responsabilidad del padre obtener una copia de la orden de la corte para poner en el archivo del hijo en el Liberty Center Inc. De lo contrario, se supone que los dos padres tienen derechos iguales de recoger a su hijo/a.

## **El Transporte para los Paseos**

Los trabajadores que han estudiado la técnica de manejo en una manera defensiva tienen permitido manejar los vehículos de CCHS para los paseos. Los estudiantes usarán sistemas de restricción para niños pasajeros que siguen el SDCL más actualizado. Además, cada vehículo solo llevará el número de estudiantes permitido por la capacidad de pasajeros del vehículo (la cual se determina por el número de Cintas de seguridad instalados en el vehículo.)

## **Los Compromisos de los Padres**

La buena colaboración y el entendimiento entre los padres y los trabajadores es necesario para el éxito del tiempo que su hijo estará con nosotros. Los padres son una parte importante del Liberty Center Inc. Los padres deben sentirse libres de conversar con los trabajadores en cuanto al comportamiento de su hijo \ a, incluye al director del programa, o el director ejecutivo. Los padres están invitados a visitar al Liberty Center Inc. Cuando quiera y están animados hacer preguntas y sugerencias. Por favor consultar con el director ejecutivo o con el director del programa o los trabajadores si ocurre un problema en la casa o en el Liberty Center Inc. que pueda afectar a su hijo. Los trabajadores comentarán de sus

preocupaciones acerca de su hijo incluso acerca de su salud, su desarrollo y comportamiento. Todas las preocupaciones son confidenciales.

Los padres le informarán de inmediato acerca de cualquier cambio del servicio o política en el centro. También los padres están invitados asistir a la barbacoa anual que se lleva a cabo en Junio. Los padres pueden hablar con el director del programa si tienen interés en ser parte de eventos adicionales y/o paseos en que participa su hijo \ a.

## **Costo y Procedimiento de Pago**

El cobro se hará semanalmente para la semana próxima. El pago se debe de recibir el viernes antes de la semana que recibirán los servicios del centro.

El precio por un día durante el año escolar para los días escolares que su hijo esta programado en el año escolar es \$12.00. Este precio corresponde a los días extras que su hijo asista (Esto incluye los estudiantes que asisten a la escuela de tiempo completo durante el verano "5.5 student contact hours or more per day.")

El precio del día es \$35.00 por los días que su hijo esta programado para el verano y/u por los días no escolares que ocurren en el transcurso del año escolar, también para cualquier día extra que su hijo asista durante este tiempo. Los padres pueden pagar dinero extra y tener crédito en su cuenta.

En caso de emergencias médicas extremas, relacionadas con el estudiante, comunicar al director en cuanto al cobro semanal. El contrato para los padres da un resumen en cuanto a las responsabilidades de los padres en el ciclo del pago. Para mayor información acerca del pago y el procedimiento del mismo, consulte el contrato de los padres.

Al pedirla, se informarán a los padres en cuanto a otras fuentes de apoyo económico que tal vez están disponibles para subsidiar los gastos. Si los padres actualmente reciben un apoyo externo de financiamiento, tienen que mostrar una prueba firmada antes del primer día de asistencia de su hijo\ a, o cuando comience el apoyo económico.

Si su hijo\ a no ha sido retirado antes de las 6:00 p.m. del Liberty Center Inc., se cobrará una multa de \$10.00 para los primeros 15 minutos y \$15.00 para cada 15 minutos adicionales.

Antes de que los estudiantes cambien de un programa a otro (por ejemplo, cambiar del programa después de la escuela al programa de verano y viceversa) se tiene que pagar todos los aranceles debido.

El Liberty Center Inc. proveerá una declaración detallada para el pago de los impuestos.

## **La Privacidad de Información**

Solo se permite que Usted, los trabajadores del centro y los empleados del estado encargado de inspeccionar tengan permiso de ver el registro (nombre, dirección, teléfono, información de salud e información de emergencia) de su hijo/a. No se dará información de su hijo/a sin el permiso escrito de sus padres.

## **El Jugar Afuera**

El Liberty Center llevará a jugar a los niños/as a las afueras del centro con regularidad, tomando en cuenta las condiciones climáticas. Por Favor vestir a sus hijos/as con ropa adecuada para jugar. No se permitirá jugar cuando la temperatura este bajo 0 grados Fahrenheit (Esto incluye la temperatura tomando en cuenta el viento. "Windchill") Si prefiere que su hijo/a no salga a jugar afuera del centro, durante el tiempo indicado para juegos, Le pedimos avise a los trabajadores de Liberty Center de forma escrita y lo agregarán al archivo personal de su hijo.

## **Juguetes**

El Liberty Center Inc. se esfuerza para proveer una variedad de juguetes y equipos que apoyan el programa diario de actividades del centro. Pedimos que los estudiantes limiten la cantidad de cosas que traen de la casa. Los padres tienen que entender que las cosas que vienen al Liberty Center Inc. se pondrán a la disposición de todos los estudiantes del programa. No podemos garantizar que el juguete no se quebrará o se perderá.

En la misma línea, El liberty Center Inc. no se hará responsable por artículos perdidos, robados o dañados, incluyendo ropa, juguetes, o aparatos para corregir.

## **Merienda/Comida**

La hora de la merienda es a la 3:00 p.m. o cuando llegue el estudiante al Liberty Center y después de salir de clase. Se permiten los alimentos especiales de la casa para los días de fiesta, cumpleaños, etc. Por Favor avisar al director o a los trabajadores si su hijo piensa traer una merienda especial de la casa.

Durante el verano y los días que no hay clase, se almorzará a las 11:00 p.m. Los padres se harán responsables de mandar un almuerzo de bolsa de la casa para estos días. Los almuerzos de bolsa se guardaran en la refrigeradora. Hay microondas disponible para calentar los almuerzos.

Las meriendas se regularán según los requisitos nutricionales de la guía de la pirámide alimenticia. El programa de alimentación se hará con anticipación.

## **Dietas Especiales**

Se ofrecerán una variedad de meriendas por la tarde para los estudiantes. Si su hijo/a requiere de una dieta especial, por favor avisar al director. Será su responsabilidad de proveer los alimentos especiales.

## **Personal de Liberty Center**

Los trabajadores de Liberty Center Inc. reciben una capacitación de desarrollo en casa, en las siguientes áreas:

- Primeros auxilios CPR.
- Salud y Seguridad del programa
- El crecimiento y desarrollo de los niñas y niños
- Ambientes de aprendizaje
- Técnicas de guía y disciplina
- Comunicaciones y relaciones con otros trabajadores (relaciones humanas)
- Como Averiguar y denunciar el abuso y la negligencia hacia los niños/as
- Identificación y la prevención de enfermedades contagiosas
- Procedimiento en el caso de incendios o desastres naturales
- Manejo del reglamento y del programa
- Técnicas de manejo alimenticio
- Diversidad cultural
- Nutrición para los niños /as
- Planificación de las actividades para los niños/as
- El profesionalismo
- El trabajo juntos con los padres (actividades padres e hijos)

Se pide que los padres provean cualquier capacitación necesaria para poder servir las necesidades especiales de sus hijo/as.

## **La Negligencia a Menores**

La ley de Dakota del Sur requiere que el Liberty Center Inc. informa al Departamento de Servicios Sociales (Department of Social Services) de Dakota del

Sur, o a la agencia de Protección de Niños(Chile Protection Services) o la Policía de cualquier sospecha de abuso al niño/a o de la negligencia a menores. Esto incluye la obligación de informar acerca de los padres que están siendo afectados por drogas o alcohol.

Los trabajadores de Liberty Center Inc. están investigados por el Registro Central de Dakota del Sur de personas declaradas culpables de abuso a niños/as o de la negligencia a menores. El Liberty Center no emplea a ninguna persona que haya sido declarado culpable de dichas acusaciones.

Si hay acusaciones de un incidente, dicho incidente no ocurrirá de nuevo mientras se espera la investigación oficial y mientras se evalúa al empleando a cualquier trabajador acusado de estar involucrado en un incidente de abuso al niño/a.

## **La Salud y La Seguridad**

Si su hijo tiene una condición de salud conocida (asma, diabetes, ataques, etc) por favor avisar al director del programa acerca de lo que se debe de hacer si ocurre algún incidente durante las horas del programa. Por favor provean los medicamentos adecuados a la par de la información médica necesaria.

Si un estudiante tiene una de las siguientes condiciones, se le avisará y usted. Tendrá que recoger a su hijo a lo inmediato:

- Una enfermedad contagiosa
- Calentura de más que 100 grados Fahrenheit
- Vomito
- Diarrea
- Sufre un accidente que requiere de atención médica inmediata.

Si su hijo esta enfermo, se aislará hasta que usted llegue a recogerlo para que no contagie a los otros niños/as. Se informará al Departamento de Salud(Department of Health) acerca de los tipos de enfermedades contagiosas.

En caso de un accidente o una enfermedad, se les llamará de inmediato. En un caso serio, se llevará a su hijo en un vehículo de emergencia para tratamiento médico y se les comunicará.

Documentación: Se documentará las enfermedades y heridas por los informes de OUCH. Se le entregará una copia de este registro.

## **Los Medicamentos**

Cuando un estudiante reciba medicamentos recetados o de venta, se tiene que entregar al director un formulario de autorización de medicamentos firmado y

completado. Se tiene que proveer los medicamentos en su envase original. Si se tiene que dejar los medicamentos en el Liberty Center Inc. para el tratamiento de una condición crónica, no se debe dejar un abastecimiento que dure más de un mes.

## **Acabar Con el Cuido**

Si quiere que su hijo/a deje de asistir al centro, tiene que entregar un aviso con dos semanas de anticipación. También es su responsabilidad de pagar todos los gastos, incluyendo los que están indicados en el formulario del programa del mes.

Lo siguiente son razones por las cuales el Liberty Center puede suspender el cuidado de su hijo/a:

- El pago retrasado habitual de su cuenta
- Retirarlo retrasado habitualmente
- A pesar del uso de estrategias repetidas de intervención del manejo de comportamiento, su hijo tiene un comportamiento consistentemente no manejable que puede dañar a ellos mismos u/o a otros estudiantes.

Si un estudiante fuera expulsado del programa, Los padres tendrán que pagar todos los gastos sobrantes de su cuenta hasta el día en que fue retirado.

## **Evacuación en Caso de Incendio / Clima Severo**

Se requiere que el Liberty Center Inc. tiene por lo menos cuatro instrucciones para incendio y un mínimo de instrucciones por tornado por año.

Hay planes de evacuación colgado en todas las puertas de salida y baños.